



Cristina Lastres-López

Lastres-López, Cristina. 2026. Palabras que hablan de Sevilla en inglés. Un estudio a través de los textos periodísticos del corpus *News on the Web* (NOW). In José María Toro Piqueras & Rocío Rojas-Marcos Albert (eds.), *Palabras que hablan de Sevilla*, 91-103. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla.

Íñigo-Mora, Isabel & Cristina Lastres-López (eds.). 2024. *Discourse approaches to an emerging age of populist politics* (The Language of Politics). Singapore: Springer. ISBN: 9789819713547.

Lastres-López, Cristina & Isabel Íñigo-Mora. 2024. Exploring populism in contemporary political discourse. In Isabel Íñigo-Mora & Cristina Lastres-López (eds.), *Discourse approaches to an emerging age of populist politics*, 1-12. Singapore: Springer. https://doi.org/10.1007/978-981-97-1355-4_1

Lastres-López, Cristina. 2023. El desarrollo de competencias profesionales en la enseñanza universitaria: Estudio piloto en una asignatura de inglés turístico. In María del Mar Simón Márquez, José Jesús Gázquez Linares, África Martos Martínez, Silvia Fernández Gea & Pablo Molina Moreno (eds.), *Innovación docente e investigación en Arte y Humanidades: Nuevas tendencias para el cambio en la enseñanza superior*, 321-332. Madrid: Dykinson.

Lastres-López, Cristina. 2023. Aprender a hablar en público: Estudio de caso en una asignatura de inglés para fines turísticos. In Rafael Porlán Ariza & Ángel Francisco Villarejo Ramos (eds.), *Ciclos de mejora en el aula. Curso 2022-23. Experiencias de innovación docente de la Universidad de Sevilla*, 897-909. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla.

Lastres-López, Cristina. 2023. Morphosyntactic and pragmatic variation in conditional constructions in English and Spanish parliamentary discourse. In Minna Korhonen, Haidee Kotze & Jukka Tyrkkö (eds.), *Exploring language and society with big data: Parliamentary discourse across time and space*, 308-335. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/scl.111.11las>

Lastres-López, Cristina. 2023. The discourse-pragmatic functions of *if/si*-constructions in English and Spanish spoken academic discourse. *Pragmatica Sociocultural / Sociocultural Pragmatics* 11(1). 42-56.

Lastres-López, Cristina & Nazaret Camacho-Salas. 2023. Deverbal discourse-pragmatic markers in English and Spanish: A contrastive corpus-based study on *wait* and *espera*. *Pragmalingüística* 31. 221-238. <https://doi.org/10.25267/pragmalinguistica.2023.i31.10>



Lastres-López, Cristina. 2022. La construcción del discurso persuasivo en inglés: Propuesta de innovación docente centrada en el estudiante en la asignatura Comunicación y Discurso en Lengua Inglesa. In Rafael Porlán Ariza, Elisa Navarro Medina & Ángel Francisco Villarejo Ramos (eds.), *Ciclos de mejora en el aula. Año 2021. Experiencias de innovación docente de la Universidad de Sevilla*, 1611-1627. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla.

Lastres-López, Cristina. 2021. La focalización de la información en el discurso en inglés: Propuesta de enseñanza universitaria basada en actividades de contraste. In Ana Belén Barragán Martín, María del Mar Molero Jurado, África Martos Martínez, María del Mar Simón Márquez, José Jesús Gázquez Linares & María del Carmen Pérez Fuentes (eds.), *Innovación docente e investigación en Arte y Humanidades: Nuevos enfoques en la metodología docente*, 583-591. Madrid: Dykinson.

Lastres-López, Cristina. 2021. *From subordination to insubordination: A functional-pragmatic approach to if/si-constructions in English, French and Spanish spoken discourse* (Linguistic Insights 280). Bern: Peter Lang. ISBN: 978-3-0343-4220-9.

Lastres-López, Cristina. 2021. Conditionals in conversation: A contrastive corpus-based study in English, French and Spanish. In Beatrix Busse, Nina Dumrukcić & Ruth Möhlig-Falke (eds.), *Language and linguistics in a complex world. Data, interdisciplinarity, transfer, and the next generation. ICAME 41 Heidelberg Digital Conference (Heidelberg University and University of Cologne, Germany, May 20-23, 2020)*, 160-162. Köln: KUPS - Cologne University Publication Server.

Lastres-López, Cristina. 2020. On the variation between *if* and *whether* in English and their Spanish equivalents. In Cristóbal José Álvarez López, María Carrillo Rivas, Diego Jiménez Palmero, María Méndez Orense, Adriana Moratinos Flórez, María Soledad Padilla Herrada, Víctor Pérez Béjar, Marta Rodríguez Manzano, Ana María Romera Manzanares & Natalia Silva López (eds.), *Lingüística prospectiva. Tendencias actuales en estudios de la lengua entre jóvenes investigadores*, 539-550. Sevilla: Editorial Universidad de Sevilla.

Lastres-López, Cristina. 2020. Beyond conditionality: On the pragmaticalization of interpersonal *if*-constructions in English conversation. *Journal of Pragmatics* 157. 68-83. <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2019.12.011>

Lastres-López, Cristina. 2020. Subordination and insubordination in Contemporary Spoken English: *If*-clauses as a case in point. *English Today* 36(2). 48-52. <https://doi.org/10.1017/s026607841900021x>

Lastres-López, Cristina. 2019. Conditionals in spoken courtroom and parliamentary discourse in English, French and Spanish: A contrastive analysis. In



Teresa Fanego & Paula Rodríguez-Puente (eds.), *Corpus-based research on variation in English legal discourse*, 51-78. Amsterdam & Philadelphia: John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/scl.91.03las>

Lastres-López, Cristina. 2018. Examining English spelling at British universities. In Marta Díaz Ferro, Jorge Diz Ferreira, Ania Pérez Pérez & Ana Varela Suárez (eds.), *Novas perspectivas na lingüística aplicada*, 429-436. Lugo: Axac.

Lastres-López, Cristina. 2018. Exploring *if* / *whether* variation in subordinate interrogatives. *Nordic Journal of English Studies* 17(2). 156-181.
<https://doi.org/10.35360/njes.437>

Lastres-López, Cristina. 2018. *If*-insubordination in spoken British English: Syntactic and pragmatic properties. *Language Sciences* 66. 42-59.
<https://doi.org/10.1016/j.langsci.2017.12.009>

Lastres-López, Cristina. 2017. Review of Kate Beeching, *Pragmatic markers in British English: Meaning in social interaction* (Cambridge: Cambridge University Press, 2016). *Estudios interlingüísticos* 5. 146-151.

Lastres-López, Cristina & Gianpaolo Manalastas. 2017. Errors in L1 and L2 university students' writing in English: Grammar, spelling and punctuation. *RAEL. Revista Electrónica de Lingüística Aplicada* 16(1). 118-134.

Lastres-López, Cristina. 2016. On the origin and linguistic features of an English-based creole language: The case of Jamaican Creole. *Revista académica liLETRAd* 2. 519-526.